

窗



窓

2023.9

No. 219

讣告



本协会宫泽洋一会长于8月18日因病去世，享年67岁。在此我们表示深深的哀悼。月圆月半星流逝，愿宫泽会长在回天国的路上一路走好，安息！



秋季日语会话教室的再通知

秋季日语班将在九月开课。由协会的经验丰富的日语讲师给大家授课。欢迎您报名参加!!! 详情如下:

	上午学习班	晚上学习班
星期	周五(共12次)	周四(共12次)
期间	9/1~11/24 10:00~11:30 (11/3 休息)	9/7~11/30 18:30~20:00 (11/23 休息)
学费	协会会员 4000 日元, 非会员 6000 日元 (12 次的总费用)	
报名/咨询	TEL: 27-3703 邮箱: mail@awia.jp	

会津祭~会津磐梯山舞~



会津祭是会津地区最大的祭奠活动，内容丰富。本协会将参加其中 22 号晚上的“会津磐梯山舞”。欢迎大家穿上和服、民族服装等前来参加。协会还准备了一些祭奠活动时穿的日式外套（法被），有兴趣的朋友请致电致邮到本协会预约。数量有限，先到先得。不会跳这个舞的人也不用担心，看一看、跟一跟马上就懂。一起来感受一下盛大的日本的盂兰盆舞吧！



时间: 9/22 (周五) 19:00~20:00 (集合: 18:50) 参加费: 免费

集合地点: リオン・ドールガーデンビル 1 楼 大楼门口 (本协会所在大楼 荣町 2-14)

会津祭是会津地区的总动员，历时 3 天，规模浩大，热闹非凡。本协会在 23 号 9:00~15:00 在鹤城的稻荷神社附近设有多语言柜台以帮助外国朋友，柜台有会津祭中文资料，请有兴趣的人前往领取。当天还有英文的免费鹤城导游。欢迎光临！



英语社团活动

英语社团“FIND”的每月一次的交流会定于 9 月 2 号举行。本项活动对英语的程度没有要求。诚邀有兴趣的朋友一起前来度过这“说英语、交朋友”的周末好时光！

日期: 9/2 (周六) 10:00~11:30 参加费: 免费 地点: 会津稽古堂研修室 1

定员: 30 名 报名截止日: 9 月 1 日 (周五) 前电话或电邮到本协会。



和当地人一起走访七日町 ~继续募集~

“和当地人一起走进七日町”活动，既可了解会津人与物还可以跟专业老师学习日语。欢迎大家参加，本次活动对日语程度没有任何要求。参加费: 免费 ※午餐自理 (稽古堂研修室可以做午餐场所)

时间: 9/9 (周六)、9/16 (周六) 两天 10:00~16:00 集合地点: 会津稽古堂 3 楼

报名方法/截止日: 9 月 7 日前电话或电邮至本协会 (满员即止)。





募集国际交流员

当协会募集国际交流员，详细如下，请有意者积极应征，同时也欢迎您为我们宣传、推荐。

1. 募集期间：2023年9月1日～9月30日（邮寄时9月30日必须寄到）
2. 募集人数：1名 采用日为2023年11月1日(采用日可以商量)
3. 具体内容：国际交流事业的策划及运营、外国人生活咨询（中文）、中日文口译、笔译服务、编写每月一期的中文信息报、用中文在协会的网页和 SNS 上传播各种信息、国际理解讲座的策划・实施、友好都市事业的企划・运营、其他组织（学校、公民馆等）等合作项目的策划和运营。
4. 应征资格
 - ・ 学历为大学毕业以上
 - ・ 外国国籍的应征者，需要持有工作签证或是有资格申请工作签证的人
 - ・ 能接听电话、能用电脑制作各种资料
 - ・ 能熟练使用中文和日语
 - * 母语为非日语者，要求日语水平相当于日语能力考试(JLPT)N2 以上。
 - * 母语为非中文者，要求中文水平相当于汉语水平考试(HSK)6 级以上或日本国内举行的中文检定考试(中国語検定試験)1 级以上。
5. 应征方法
 - * 书面考核——应征者提出的履历书和职务经历书(要求日文和中文的两份)
 - * 面试——个别面接，中文、日语等综合评价。
6. 募集日程
 - * 9月1日～9月30日受理履历书和职务经历书
 - * 10月7日（星期六）之前通知所有应试者是否通过面书考核。
 - * 面试（书面考核合格者）——10月14日（星期六） 面试地点：会津稽古堂3楼
 - * 10月20日（星期五）之前通知所有面试者是否合格并被采用。
7. 待遇・工作条件
 - (1) 报酬 280000 日元及通勤津贴、加班津贴
 - (2) 工作时间 9:00～17:45 （休息日为周日、周一、节假日、年末年初（12月29日～1月3日）
 - (3) 雇佣期间 1年
8. 如果您有任何问题，请联系本协会（电话 0242-27-3703、邮箱：mail@awia.jp）

会津若松市国际交流协会所在办公大楼（リオン・ドールガーデンビル）的自动扶梯将于2023年10月1日起停止使用。对于由此给您带来的不便，我们深表歉意。大家可以使用大楼后门（寺庙附近）的步行楼梯和电梯进出



注意：请大家在使用电梯前请务必与值班室的保安打声招呼！

发行者：会津若松市国际交流协会

地址：会津若松市荣町2-14 リオン・ドールガーデン5楼

电话：0242-27-3703

网址：<https://www.awia.jp> 电子邮箱：mail@awia.jp

工作时间：周二到周六的9:00～17:45。周日、周一及节假日休息。



《关于活动照片的刊登通知》

本协会举办各种活动时，会拍摄照片以记录活动内容，并会从中选出一些登载在每月的信息报或网页上。如果您不愿意被登载的话，请随时与我们联系，谢谢您的理解与支持!!!